



## ALGEMENE VERKOOP- EN LEVERINGSVOORWAARDEN

### Artikel 1: Toepassing

Deze voorwaarden zijn van toepassing op al onze aanbiedingen en overeenkomsten. Afwijkende voorwaarden, die de koper eventueel bedingt, verbinden ons nimmer, tenzij met zoveel woorden en schriftelijk door ons aanvaard.

### Artikel 2: Offertes

Al onze offertes zijn vrijblijvend. Ontwerpen, afbeeldingen, tekeningen, opgaven van maten, gewichten, kleuren en andere specificaties dienen slechts ter verduidelijking en zijn niet bindend.

### Artikel 3: Opdrachten

Opdrachten zijn slechts als geaccepteerd en dus bindend te beschouwen nadat zij door ons schriftelijk zijn bevestigd, dan wel op basis van een verkregen opdracht, door ons worden uitgevoerd.

### Artikel 4: Levering

Aanbiedingen voor leveringen uit voorraad geschieden onder voorbehoud van tussentijdse verkoop. Ten opzichte van de opgegeven leverijtijden geldt, dat zij slechts bij benadering kunnen worden opgegeven. De overeengekomen leveringstermijnen enkel gegeven als inlichting en verbinden ons niet. Als wij deze leveringstermijnen overschrijden kan dit nooit aanleiding geven tot ontbinding van de overeenkomst of schadeloosstelling.

### Artikel 5: Overmacht

In geval wij door overmacht worden verhinderd de overeenkomst uit te voeren, zijn wij gerechtigd om hetzij de uitoefening der overeenkomst op te schorten of in overleg met koper de overeenkomst geheel of ten dele als onbonden te beschouwen.

### Artikel 6: Gewicht

Gewichtsbepaling heeft plaats te onzer keuze, indien niet uitdrukkelijk anders is overeengekomen. Voor handelskwaliteit staal leveren wij hetzij bruto voor netto, hetzij aan het theoretische gewicht, S.G.8.

### Artikel 7: Kredietwaardigheid

Indien het vertrouwen van de kopers in de kredietwaardigheid van de kopers geschoekt wordt door daden van gerechtelijke uitovert tegen de kopers en/of aanwijsbare andere gebeurtenissen, die het vertrouwen in de goede uitvoering van de door kopers aangegeven verbindissen in vraag stellen en/of onmogelijk maken, behouden de verkopers zich het recht voor van de kopers geschikte waarborgen te eisen. Indien de kopers weigeren hierop in te gaan, behouden de verkopers het recht de gehele bestelling of een gedeelte ervan te annuleren, zelfs indien de goederen reeds geheel of gedeeltelijk werden verzonden.

### Artikel 8: Normen

Tenzij uitdrukkelijk anders is overeengekomen, gelden op al onze uitgevoerde opdrachten, de technische leveringsvoorwaarden zoals e.a. is omschreven in de Deutsche Industrie Normen c.q. Euronormen. De verkochte goederen worden aangezien als onderzocht en aanvaard door de koper voor hun vertrek uit onze magazijnen of uit de fabrieken die in onze opdracht leveren, zelfs als de verzending vrachtvrij gebeurt en/of door ons verzorgd wordt. De verzendingen worden gedaan op verantwoordelijheid van de klant. Tweede keus materiaal wordt geaccepteerd in de staat waarin het zich bevindt c.q. bij ons wordt bezorgd.

### Artikel 9: Reclamatie

Iedere levering is te beschouwen als een afzonderlijke transactie d.w.z. dat reclamations, op een bepaalde zending betrekking hbbend, geen invloed hebben op voorgaande of nog te volgen zendingen, zelf al vinden deze leveringen plaats op grond van dezelfde overeenkomst.

Dergelijke reclamations moeten binnen 8 dagen na leverdatum bij ons binnengaan. Iedere reclamatie dient vergezeld te gaan van een opgave van het nummer en de datum van de nota, waarop de betreffende goederen aan de koper in rekening zijn gebracht. Bij reclamations vóór facturatie moeten nummer en datum van de begeleidende leveringsdocumenten worden vermeld. Tevens moet steeds de betreffende specifieke pallet-, colli- of bundelkaart worden meegestuurd.

### Artikel 10: Annulering

Wijziging of annulering ener koopovereenkomst of opdracht en/of bestelling behoeft onze schriftelijke toestemming en is niet mogelijk indien, door ons reeds maatregelen tot bewerking zijn genomen.

### Artikel 11: Aansprakelijkheid

Alle goederen worden zonder waarborg geleverd, voorzover toepassingen van die goederen buiten het bereik en controle van ons vallen.

### Artikel 12: Transport

Alle goederen, ook die welke "franco" zijn verkocht, reizen voor risico van de koper. Tenzij niet uitdrukkelijk anders is overeengekomen is de keuze van het vervoermiddel aan ons.

### Artikel 13: Prijshverhogingen

Wij behouden ons het recht voor latere prijsverhoging in verband met kostprijsverhogende omstandigheden, aan de koper in rekening te brengen bv. wegens veranderingen in deviezenkoersen.

### Artikel 14: Verantwoordelijkheid loonwerk

Alle materialen welke ter beschikking gesteld worden of zijn, voor welk doel dan ook, worden of zijn voor risico van de koper gelost, opgeslagen, be- en/of verwerkt en geladen.

Voor eventuele schade door uitvalpercentages i.v.m. be- en/of verwerking, schade, verhoging in leverijtijden ontstaan door ter beschikking gestelde materialen c.q. gereedschappen, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld.

### Artikel 15: Bettingel

Elke betaling moet geschieden te Gent. Behoudens andersluidende en schriftelijk bepaling, zijn onze facturen betaalbaar op 30 dagen einde van de maand van de expedite. Voor betaling binnen 8 dagen na factuurdatum kan aan afnemer een betalingskortingspercentage worden verleend mits uitdrukkelijk en vooraf overeengekomen. Wij behouden ons steeds het recht voor, ook ingeval de koop op andere condities is afgesloten, de goederen onder rembours te verzenden of vooruitbetaling te vorderen. Schuldvergelijking is tenzij uitdrukkelijk schriftelijk overeengekomen niet toegestaan.

De kosten van de wissels, zelfs bij niet-aanvaarde wissels, die onbetaald terugkomen, zullen ten laste van de koper zijn.

Het trekken en/of aanvaarden van wissels of andere verhandelbare documenten, houdt geen schuldnernieuwing in en vormt geen afwijking van de verkoops- en leveringsvoorwaarden.

### Artikel 16: Niet-betaling

Elk bedrag dat onbetaald blijft op zijn vervaldag, zal van rechtswege en zonder ingebrekstellende, rente geven berekend op basis van het door de Nationale Bank van België op het moment van de uitgifte van de factuur toegepaste tarief voor vooroverschotten in rekening-courant op overheidspapier, vermeerderd met 2 %, met minimum 10 % per jaar.

Ingeval van niet-betaling op de vervaldag, behoudt de verkoper zich het recht voor het bedrag van de factuur met 10 % te verhogen, met minimum van € 61,97 en een maximum van € 1239,46.

De niet-betaling op de vervaldag van één enkele factuur, maakt het verschuldigd saldo van al de andere, zelfs niet vervallen facturen van rechtswege onmiddellijk opeisbaar.

Wanneer de koper naast zijn verbindissen uit te voeren, kan de verkoop van rechtswege en zonder ingebrekstellende onbetaald zijn, onvermindert de rechten van de verkoper op alle schadevergoedingen en intresten. De wijsing hiertoe per aangetekend schrijven door de verkoper zal hiervoor volstaan.

### Artikel 17: Eigendomsvoorberechting

Onvermindert's kopers risico met betrekking tot de goederen, blijven alle geleverde goederen onvervreembaar eigen dom totdat de koopson of enige andere verplichting van de koper is voldaan.

Die voorberechting van eigendom is onvermindert van kracht, indien de koper van dit materiaal een voorwerp van een nieuw soort vervaardigt.

Bij het niet nakommen door de koper van zijn betalingsverplichtingen, zijn wij gerechtigd, op grond van ons eigendomsvoorberechting, onze goederen, ook zonder gerechtelijke uitspraak, ten allen tijde te verwijderen, teneinde onze vorderingen zeker te stellen.

De betaalde vooroverschotten blijven de verkoper verworven ter vergoeding van de mogelijke verliezen bij wederverkoop.

### Artikel 18: Vrijwaring

De koper vrijwaart ons tegen alle aansprakelijkheid door derden, voor door ons geleverde goederen, voor zover door ons geleverde goederen hun toepassing vinden in en/of deel uitmaken van andere producten.

### Artikel 19: Auteursrechten

Alle door ons verstrekte tekeningen, ramingen, schema's, modellen, ontwerpen, etc. blijven ons eigendom en dienen op ons verzoek terstond aan ons te worden teruggezonden.

### Artikel 20: Geschillen

In geval van betwisting, zijn de rechtbanken van de woonplaats van de verkoper, alleen bevoegd. Van deze competentieregel kan niet worden afgeweken, zelfs niet middels hoger beroep of gemeenschappelijk rechtelijk oordeel of anderszins. Buitenlandse kopers zien uitdrukkelijk af van ieder beroep op buitenlandse rechterlijke instanties.

## CONDITIONS GENERALES DE VENTE ET DE LIVRAISON

### Article 1: Domaine d'application

Nos conditions sont applicables à toutes nos offres et contrats.  
Aucune autre condition, que le client pourrait éventuellement stipuler, ne nous engage, sauf si elle est expressément acceptée par écrit de notre part.

### Article 2: Offres

Toutes nos offres sont établies sauf vente entretemps. Tous projets, croquis, dessins, données techniques, poids, couleurs et autres spécifications sont donnés à titre indicatif et dès lors, ne nous engageant en aucune façon.

### Article 3: Commandes

Les commandes ne sont acceptées et ne nous engagent qu'à partir du moment où elles sont confirmées par écrit de notre part, et que nous soyons en possession du bon de commande conforme de l'acheteur.

### Article 4: Délais

Les offres de livraison "de stock" se font sous réserve de vente entretemps. Les délais sont donnés à titre indicatif, en conséquence, aucun retard quelle qu'en soit la cause ne peut engager notre responsabilité ni donner lieu à des indemnités, annulations, ou achats pour compte.

### Article 5: Cas de force majeure

Si un cas de force majeure nous empêche de remplir nos engagements contractuels, nous réservons le droit soit de suspendre l'exécution du contrat, soit d'en modifier partie ou totalité.

### Article 6: Poids

Sauf stipulation contraire, la détermination du poids se fait à notre choix. Pour les aciers de qualité commerciale, nous livrons soit "brut pour net" soit au poids théorique et spécifique de 8 Kg/Dm<sup>3</sup>.

### Article 7: Crédit à la clientèle

S'il apparaît aux vendeurs que le crédit des acheteurs se détériore, notamment s'il y a des mesures d'exécution judiciaire prises contre les acheteurs et/ou en cas d'événements qui mettent en question la bonne exécution des engagements pris ou les rendent impossible, les vendeurs se réservent le droit d'exiger les garanties nécessaires. En cas de refus des acheteurs, les vendeurs se réservent le droit d'annuler entièrement ou partiellement la commande même si les marchandises ont déjà été totalement ou partiellement expédiées.

### Article 8: Normes

Sauf stipulation contraire, toutes nos livraisons sont établies conformément aux conditions techniques décrites par la Deutsche Industrie Normen ou selon les euronormes.

Toute marchandise vendue est considérée comme inspectée et agréée avant leur départ par l'acheteur, que ce soit de nos magasins ou d'usines qui la livreront sur notre ordre, qu'il s'agisse d'une vente départ ou franco. Toute expédition se fait aux risques et perils du client. Tout matériel de second choix est considéré comme inspecté et agréé dans l'état où il se trouve par le client.

### Article 9: Réclamations

Toute livraison est à considérer comme transaction unique, c'est-à-dire que toute réclamation ayant pour objet une livraison précise, ne peut influencer les livraisons passées ou futures, même si les livraisons sont issues d'un seul et même contrat.

Toute réclamation doit nous parvenir endéans les 8 jours de date de livraison.

Toute réclamation doit être accompagnée du numéro et de la date de la facture par laquelle les marchandises ont été portées en compte à l'acheteur. En cas de réclamation avant facturation, les numéros et date des documents d'accompagnement de la livraison doivent nous être communiqués. De même, il doit toujours nous parvenir l'étiquette spécifique de la palette, du coil ou du paquet.

### Article 10: Annulations

Les modifications ou annulations d'un contrat d'achat, ordre et/ou commande doivent toujours être soumises à notre accord écrit et ne sont plus possible dès lors que des mesures de mise en production ont été prises.

### Article 11: Responsabilité

Toute marchandise est livrée sans garantie pour autant que leur application sorte de notre terrain de contrôle.

### Article 12: Transport

Toute marchandise voyage aux risques et perils du client, même si la marchandise a été vendue "franco". Sauf stipulation contraire, le choix du moyen de transport nous revient.

### Article 13: Augmentation de prix

Nous nous réservons le droit de porter en compte à l'acheteur des augmentations de prix ultérieures, résultant de circonstances augmentant notre prix, comme entre-autre des modifications du cours des devises.

### Article 14: Responsabilité du travail à façon

Tout matériel qui a été ou qui est mis à disposition dans quel que but que ce soit, a été ou est déchargé, stocké, travaillé, oeuvré et réchargé aux risques de l'acheteur.

Nous ne pouvons pas être tenus pour responsables de tout dégât éventuel résultant de chutes dues à la transformation de la matière, ni de retard de livraison.

Tout paiement doit s'effectuer à Gand. Sauf stipulation contraire et écrite, nos factures sont payables à 30 jours fin de mois d'expédition.

Pour tout paiement s'effectuant au plus tard dans les 8 jours de date de facture, un escompte ne pourra être accordé qu'avec notre accord écrit.

Nous nous réservons le droit, même si l'achat a été effectué dans d'autres conditions, d'expédier la marchandise contre remboursement ou d'exiger un paiement à l'avance.

Sauf stipulation contraire écrite, aucune compensation ne sera acceptée. Les frais de traite, ainsi que pour les traitements non acceptés ou retournées non honorées, seront à charge de l'acheteur.

Le fait de tirer et/ou d'accepter des traitements ou des autres documents négociables, n'opère aucune novation de créance et ne dérogé pas aux conditions de vente et de livraison présentes.

### Article 16: Non paiement

Toute somme non payée à l'échéance porte de plein droit et sans mise en demeure intérêt au tarif appliqué par la Banque Nationale de Belgique au moment de l'émission de la facture, pour les avances en compte-court sur des effets publics, majoré de 2 %, avec un minimum de 10 % par année.

En cas de non-paiement d'une facture à son échéance, le vendeur se réserve le droit d'augmenter son montant de 10 % avec un minimum de € 61,97 et un maximum de € 1239,46.

Le non-paiement d'une seule facture à son échéance rend exigible de plein droit de solde dû sur toutes les autres factures, même non échues.

En cas d'inexécution par l'acheteur de ses obligations, la vente pourra être résolue de plein droit sans mise en demeure, et ce sans préjudice des droits du vendeur à tous dommages et intérêts.

La volonté du vendeur sera suffisamment manifestée par l'envoi d'une lettre recommandée.

### Article 17: Réserve de propriété

Toute marchandise livrée, reste notre propriété inaliénable, tant que toutes les obligations de l'acheteur ne sont pas remplies et que le montant total des factures n'est pas payé.

Les risques sont à charge de l'acheteur. Les acomptes pourront être conservés pour couvrir les